WORKMASTER
POWER FOR LIFE™

руководство пользователя

ПИЛА БЕНЗИНОВАЯ

БП-4540А
БП-5240А
БП-5845А

перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство пользователя

Содержание

Общие правила безопасности....4
Рабочее место....4
Личная безопасность....4
Техника безопасности при работе с бензопилой....4
Предупреждение отброса шины пилы....6
Технические характеристики....8
Комплект поставки....8
Установка пильной шины и пильной цепи....9
Топливо и смазка для цепи....10
Как смешивать топливо....10
Заправка агрегата....10
Масло для цепи....11
Управление двигателем....12
Пуск двигателя....12
Остановка двигателя....13
Проверка подачи масла....13
Настройка карбюратора....13
Цепной тормоз....14
Методы работы....15
Общие правила....15
Общие сведения....17
Понятия....17
Обрезка сучьев....19
Пиление....19
Бревно лежит на земле....20
Бревно упирается одним концом....20
Бревно опирается на оба конца....21
Техника валки деревьев....22
Безопасная дистанция....22
Направление падения....22
Очистка ствола и подготовка пути к отходу....23
Падение....24
Направляющий подпил....24
Освобождение неправильно поваленного дерева....26
Защита от отдачи....27
Техническое обслуживание....28
Текущее обслуживание....29
Охлаждающие ребра цилиндра....29
Техническое обслуживание пильной цепи и пильной шины....30
Работа в зимних условиях....33
Руководство по выявлению неисправностей....34
Условия гарантии на бензоинструмент....36

Внимательно прочтите данную инструкцию! После длительной непрерывной работы (полная выработка топливного бака) нужно обязательно дать инструменту остыть в течение 15-20 минут. Не допускайте перегрузок пилы и пробуксовки цепи во время пилки.

Конструкция бензопилы постоянно усовершенствуется и улучшается, поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться без предварительного уведомления.

Внимание! ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ДОЛГОЙ РАБОТЫ ВАШЕЙ БЕНЗОПИЛЫ.

Подготовка при первом запуске двигателя бензопилы:

1) Выкрутить свечу.
2) Залить в цилиндр 5-10 грамм масла для двухтактных двигателей.
3) Плавно потянуть 5-10 раз за ручку стартера (произойдет смазка и излишки масла удалятся).
4) Закрутить свечу.
5) Можно запускать двигатель.

Важно! Используйте неэтилированный бензин марки Аи-92 с специальным маслом для 2-х тактных двигателей в пропорции 25:1 (25 частей бензина на 1 часть масла). Допускается использование масел с пропорцией 40:1 если данная пропорция указывается Производителями используемых масел. Использование неправильной пропорции, а также других марок бензина или масла приводит к повреждению двигателя и не покрываются гарантией. Никогда не используйте топливную смесь, которая хранилась более 30 суток.

Используйте только фирменное масло для двухтактных двигателей применяемое для садовой техники. Если фирменное масло недоступно, используйте масло высшего качества для двухтактных двигателей садовой техники с воздушным охлаждением с пропорцией смешивания 25:1.

Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию бензопилы. Храните её в защищенном месте.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место

• Содержите рабочее место чистым и хорошо освещенным.
• Загроможденные и плохо освещенные рабочие места являются причиной травматизма.
• Не используйте бензопилу в помещениях, где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Бензопила при работе может вызвать искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров бензина.
• Держите детей, и посетителей на безопасном расстоянии от работающей бензопилы.
• Не отвлекайтесь во время работы – это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Личная безопасность

• Будьте внимательны. Не используйте бензопилу в то время, когда Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
• Носите соответствующую одежду. Слишком свободная одежда, украшения или длинные распущенные волосы могут попасть в движущиеся части работающей бензопилы. Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от двигающихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и не скользкими.
• Удалите регулировочные и/или установочные ключи перед включением бензопилы. Оставленный ключ, попав в движущиеся части бензопилы, может привести к поломке инструмента или серьезной травме.
• Держите равновесие. Используйте хорошую опору и всегда держите баланс тела. Надлежащая опора и баланс позволяют обеспечить надежный контроль над бензопилой в неожиданных ситуациях.
• Используйте оборудование, обеспечивающее Вашу безопасность. Всегда носите защитные очки. Респиратор, нескользящие безопасные ботинки, каска, или наушники должны использоваться для соответствующих условий.

Техника безопасности при работе с бензопилой

Средства защиты оператора:

• Специальный защитный шлем.
• Защитные наушники.
• Защитные очки или сетчатая маска.
• Специальные перчатки с защитой от пореза.
• Брюки с защитой от пореза пилой.
• Сапоги с металлической вставкой для предохранения от пореза и нескользящей подошвой.
• Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.
• Огнетушитель.

1. Запрещается работать бензопилой одной рукой. Результатом могут быть тяжкие травмы, причиненные работающему или прохожим, находящимся в непосредственной близости от работающего инструмента.
2. Носите прочную рабочую одежду с длинными рукавами, прочные перчатки, прочную рабочую обувь, защитную каску и щиток.
3. Перед заправкой топливом осторожно откройте крышку бензобака для выпуска паров бензина, которые могут образоваться и находиться под давлением в баке. После заправки отойдите, по крайней мере, на 3 метра для запуска двигателя от емкости с бензином.
4. Не позволяйте посторонним находиться вблизи бензопилы при запуске или работе.
5. При валке деревьев не начинайте работу, если пока у вас нет расчищенной площадки, надежной опоры и спланированного пути отхода от падающего спиленного дерева.
6. Перед началом работы убедитесь, что пила не касается посторонних предметов.
7. Переносите пилу с заглушенным двигателем, глушителем от себя.
8. Не работайте пилой, если она повреждена, неправильно собрана или ее части ненадежно закреплены. Убедитесь, что двигатель останавливается, когда полностью отпускается рычаг газа.
9. Перед тем как выпустить пилу из рук заглушите двигатель.
10. Будьте предельно осторожны при пилении кустов небольших размеров и саженцев – ветви могут попасть под цепь, что приведет к резкому движению пилы на вас, что может стать причиной потери равновесия.
11. Опасайтесь отскока ветвей, сучков и т.д.
12. Держите руки сухими, чистыми, не допускайте попадание масла и бензина.
13. Работайте пилой только в хорошо проветриваемых помещениях.
14. Не используйте пилу для пиления стоящих деревьев, если вы не были обучены этому.

15. Все виды обслуживания пилы, кроме указанных в этом руководстве, должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
16. При транспортировке пилы наденьте на шину чехол для того, чтобы избежать повреждения шины и цепи.
17. Не производите заправку маслом или топливом при работающем двигателе пилы.
18. Используйте пилу только по назначению. Запрещается, например, использовать пилу для пиления пластика, камня, и других непредназначенных для этого материалов.
19. Заглушите двигатель, перед тем как выпустить бензопилу из рук.
20. Держите бензопилу надежно обеими руками.
21. Заглушите двигатель при проведении всяких регулировок, как, например, проверка натяжения цепи.
22. Храните бензопилу вдали источников, от которых может произойти воспламенение (газовые водонагреватели, печи, портативные обогреватели и т.д.)

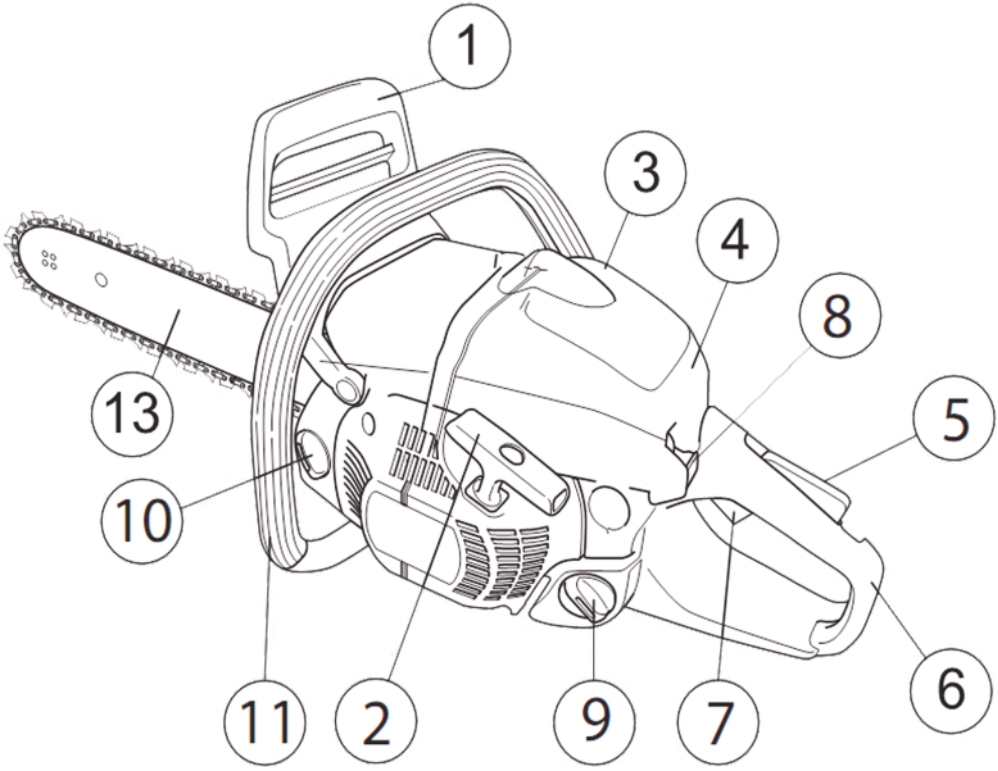
Предупреждение отброса шины пилы

Отброс возникает при неосторожном и неправильном использовании пилы. Типичным примером является неосторожное резкое касание древесины кончиком шины – при этом возникает отброс шины вверх – назад в сторону работающего с пилой человека. Другим примером является использование для пиления (резкого касания) не нижней, а верхней части шины – при этом отброс пилы происходит в сторону работающего.

Как пользователь вы должны надеяться не только на систему безопасности пилы, но и знать основные понятия и принципы возникновения отброса, для того чтобы минимизировать риск их возникновения:
1. Держите пилу всегда обеими руками – правой заднюю ручку, левой рукой – переднюю ручку. Крепко сожмите пальцы. Надежное удержание пилы позволит вам сохранить равновесие и не потерять контроль над пилой во время возможного отброса.

2. Производите пиление на максимальных оборотах.
3. Не производите пиление выше уровня плеча.
4. Используйте шины и цепи, только рекомендованные изготовителем.

СХЕМА



1. Аварийный тормоз цепи.
2. Ручка стартера.
3. Воздушный фильтр.
4. Управление воздушной заслонкой.
5. Фиксатор рычага газа.
6. Задняя ручка.
7. Рычаг газа.
8. Выключатель двигателя.
9. Пробка топливного бака.
10. Пробка масляного бака.
11. Передняя ручка.
12. Пильная цепь.
13. Пильная шина.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	**БП-4540А**	**БП-5240А**	**БП-5845А**
Мощность	2500 Вт	3500 Вт	4000 Вт
Число оборотов	3200/мин	3200/мин	3200/мин
Рабочий объем двигателя	45 см3	52 см3	58 см3
Топливо	Смесь бензин+масло для 2-х тактных моторов		
Емкость топливного бака	550 мл	550 мл	550 мл
Емкость масляного бака	260 мл	260 мл	260 мл
Длина шины	16" (400 мм)	16" (400 мм)	18" (450 мм)
Шаг цепи	0,325	0,325	0,325
Система подачи масла	Автоматический насос (плунжерного типа)		

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Двигатель в сборе
2. Пильная шина
3. Пильная цепь
4. Кожух для шины
5. Свечной ключ
6. Руководство по эксплуатации
7. Мерная емкость
8. Отвертка и напильник
9. Зубчатый упор 1 шт.
10. Винт 2 шт.
11. Шестигранник 2 шт.
12. Гайки 2 шт.
13. Крышка тормоза цепи в сборе 1 шт.

УСТАНОВКА ПИЛЬНОЙ ШИНЫ И ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

У пильной цепи очень острые края. Для безопасности используйте толстые защитные перчатки.

1. Открутите гайки для крепления пильной шины и снимите крышку вместе с тормозом цепи.
2. Установите пильную шину специальным пазом на направляющие болты, максимально близко к ведущей звездочке.
3. Наденьте цепь на ведущую звездочку и вставьте шину хвостовиком в паз. Начните установку цепи с верхней части шины. Убедитесь, что кромки режущих звеньев направлены к ведомой звездочке шины. На шине нарисован правильно установленный режущий профиль звена. Установите штифт механизма натяжения цепи в специальное отверстие на полотне шины.
4. Наденьте крышку. Натяните цепь с помощью универсального ключа, закручивая винт регулировки по часовой стрелке. Цепь необходимо натягивать, пока она не будет плотно прилегать к нижней части пильной шины.
5. Затяните гайки. Проверьте правильность установки цепи на ведущую и ведомую звездочки, потянув цепь вперед по пильной шине. Цепь должна скользить без заеданий.
6. Возьмитесь бензопилу за кончик шины и поднимите ее вверх, натягивая цепь. Хорошо затяните гайки шины универсальным ключом. Цепь считается правильно натянутой, если, потянув вверх, ее можно приподнять не более чем на 5 миллиметров.

Примечание: Новая цепь может растягиваться по мере ее использования. Часто проверяйте и перенастраивайте натяжение, так как свободная цепь может легко соскочить или вызвать быстрое изнашивание пильной шины.
Перед началом работ всегда проверяйте натяжение цепи.

ТОПЛИВО И СМАЗКА ДЛЯ ЦЕПИ

• **Бензин очень легко воспламеняется!** Избегайте курения или возникновения пламени или искр вблизи топлива. Убедитесь, что двигатель заглушен, позвольте ему остыть перед заправкой. Выберите чистую площадку на открытом воздухе для заправки и отойдите, по меньшей мере, на 3 м. от емкости с бензином перед пуском двигателя.

• Убедитесь, что используется бензин с минимальным октановым числом 92.

• Если вы используете бензин с более низким октановым числом, чем предписано, существует риск повышения температуры двигателя и выходя бензопилы из строя.

• Бензин, не содержащий тетраэтилсвинца, рекомендуется к применению для снижения загрязнения окружающей среды.

• Бензин или масло плохого качества могут повредить уплотнительные кольца, систему подачи топлива или топливный бак двигателя.

Как смешивать топливо

Используйте пропорцию указанную производителем масла на этикетке. До 20 часов работы используйте смесь в пропорции 1:20. После 20 часов работы – 1:25. Если иное не указано производителем масла.

1. Измеряйте пропорцию смешиваемых бензина и масла.
2. Налейте немного бензина в чистую емкость для топлива.
3. Влейте необходимое кол-во масла и хорошо перемешайте.
4. Залейте оставшуюся часть бензина и перемешивайте, по меньшей мере, одну минуту. Взависимостиотсвоего состава некоторые масла могут плохо смешиваться с бензином, поэтому добейтесь хорошего смешивания бензина и масла для качественной и долгой работы двигателя. Будьте осторожны, из за некачественно приготовленной смеси бензина и масла, возможно возникновение таких проблем, как заклинивание двигателя или прогорание поршня.
5. Используйте мерную емкость, которая идет в комплекте с бензопилой для приготовления топливной смеси в верных пропорциях.

Заправка агрегата

1. Открутите топливную крышку.
2. Залейте топливо в топливный бак на 80% полного объема.

3. Надежно закрутите крышку и вытрите пролитое топливо.

Предупреждение: Выберите чистую площадку для заправки.

Отойдите, по меньшей мере, на 3 м. от емкости с топливом перед пуском двигателя.

Всегда глушите двигатель перед дозаправкой. Перед заправкой убедитесь в том, что смесь бензина и масла хорошо смешана в емкости.

Для обеспечения долговечности двигателя избегайте использования:

1. **ТОПЛИВО БЕЗ МАСЛА (ТОЛЬКО БЕНЗИН)** – быстро вызовет серьезное повреждение двигателя.

2. **ГАЗОЙЛ (ГАЗОЛИН)** – может вызвать повреждение резиновых и/или пластиковых деталей и нарушение в системе смазки двигателя.

3. **МАСЛО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЧЕТЫРЕХТАКТНОМ ДВИГАТЕЛЕ** – может вызвать засорение свечи зажигания, блокирование выхлопного отверстия или залипание поршневых колец.

4. Остатки топлива в карбюраторе необходимо слить, если вы не планируете использовать пилу в течение месяца, т.к. это может вызвать засорение топливной системы.

5. В случае долговременного хранения бензопилы, отчистите топливный бак от осадка после того как вы слили весь бензин. Затем заведите двигатель для того чтобы удалить остатки топливной смеси из карбюратора.

Масло для цепи

Используйте моторное масло SAE # 10W-30 круглый год или SAE #30~ #40 летом и SAE #20 зимой.

Примечание: не используйте отработанное или восстановленное масло, которое может вызвать повреждение масляного насоса.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Управление двигателем

1. Заполните топливный бак и масляный бак для смазки цепи и надежно закрутите крышки.

2. Нажмите на насос подкачки топлива (7-10 раз). Это поможет более легко запустить двигатель.

3. Установите выключатель двигателя в положение «|».

4. Установите рычаг воздушной заслонки (дросселя) в положение «закрыто».

Примечание: после запуска двигателя немедленно установите рычаг воздушной заслонки в положение «открыто».

5. Потяните ручку стартера правой рукой и плавно вытяните шнур стартера, пока храповик не войдет в зацепление с двигателем, после этого быстро и резко дерните ручку стартера, пока двигатель не запустится.

Не запускайте двигатель, когда бензопила удерживается только одной рукой.

Пильная цепь может задеть вас. Это очень опасно.

6. Как только двигатель заработает (это можно определить по характерному звуку), нажмите на рычаг газа.

7. Позвольте двигателю немного прогреться, не сильно надавливая на рычаг газа.

Остерегайтесь пильной цепи, так как она начнет вращаться после пуска двигателя и нажатия на рычаг газа.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

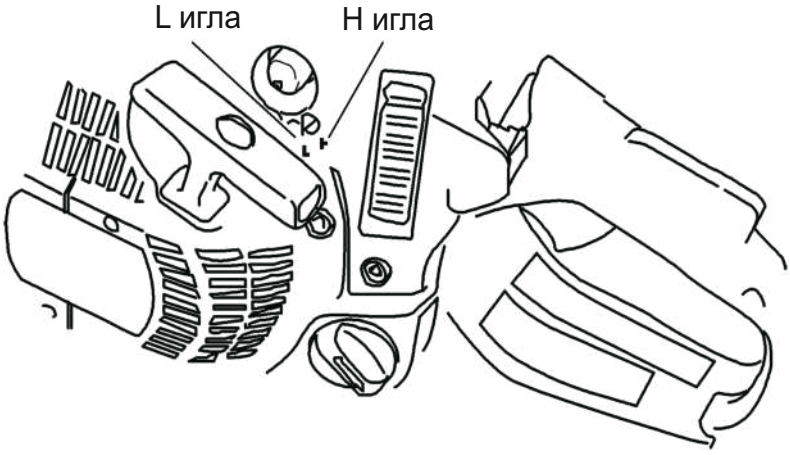
Остановка двигателя осуществляется нажатием на выключатель запуска/остановки.

Обратите внимание! Выключатель Пуск/Остановка автоматически переходит рабочее положение. В целях избежание непроизвольного запуска, колпачок провода свечи должен быть всегда снят со свечи когда вы оставляете бензопилу без присмотра.

ПРОВЕРКА ПОДАЧИ МАСЛА

После запуска двигателя приведите цепь в движение, управляя рычагом газа, и убедитесь, что цепное масло достаточно смазывает цепь.

НАСТРОЙКА КАРБЮРАТОРА



Карбюратор вашей бензопилы был настроен на заводе-изготовителе, но вы может попробовать произвести более точную настройку под определенные рабочие условия вашей бензопилы.

Перед настройкой карбюратора убедитесь,что имеющиеся воздушный и топливный фильтры чистые и топливо правильно смешивается.

При настройке выполните следующие шаги:

1. Остановите двигатель и закручивайте регуляторы игл H и L карбюратора до тех пор, пока это возможно. Никогда не прилагайте чрезмерное усилии при регулировке. Затем откручивайте регуляторы обратно на строго определенное количество оборотов, как показано ниже.

Игла H: 1 3/8
Игла L: 1 ¼
2. Запустите двигатель и позвольте ему прогреться при половинном газе.
3. Медленно поверните иглу L по часовой стрелке, чтобы найти положение, в котором скорость при холостом режиме максимальна, затем установите иглу на четверть (¼) оборота против часовой стрелки.
4. Поверните винт регулировки оборотов холостого хода (T) против часовой стрелки, так чтобы пильная цепь не вращалась. Если скорость при холостом режиме слишком мала, поверните винт по часовой стрелке.
5. Сделайте пробный пропил и настройте иглу H для наилучшей мощности резания, а не максимальной скорости.

Цепной тормоз

Эта бензопила оснащена автоматическим тормозом для остановки вращения пильной цепи привозникновении отдачи во время распиливания. Тормоз автоматически приводится в действие силой инерции, которая при отскоке бензопилы активирует систему автоматической блокировки, установленной внутри основного механизма защиты.
Этим тормозом также можно управлять вручную, потянув блокировочный рычаг на себя.
Для освобождения тормоза, потяните блокировочный рычаг защиты вверх до характерного щелчка.

МЕТОДЫ РАБОТЫ

Перед тем, как вы приступите к распилке толстых бревен, деревьев и т.д., мы рекомендуем вам сначала потренироваться на более тонких бревнах и ветка, для того что бы вы привыкли к бензопиле, ее особенностям и балансу.

Перед каждым пользованием:

1) Убедитесь, что тормоз цепи функционирует правильно и не поврежден.

2) Проверьте, что защита для рук не повреждена.

3) Проверьте, чтобы фиксатор ручки газа правильно функционировал и не был поврежден.

4) Проверьте, чтобы выключатель правильно функционировал, и не был поврежден.

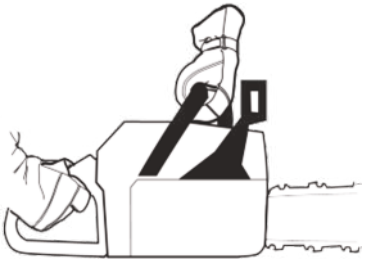
5) Проверьте все ручки бензопилы, чтобы они не были в масле.

6) Проверьте, чтобы все соединения бензопилы были плотно затянуты и все детали на месте и не повреждены.

7) Проверьте натяжение цепи.

Общие правила

1) Если вы понимаете, что такое отброс и как он происходит, вы можете уменьшить или полностью исключить риск его возникновения. Будучи подготовленным, вы тем самым снижаете риск возникновения данной ситуации. Обычно эффект отдачи достаточно мягкий, но иногда он бывает резким и неожиданным.



2) Всегда крепко держите бензопилу правой рукой за заднюю ручку и левой за переднюю. Плотно обхватывайте ручки пилы всей ладонью. Такой обхват нужно использовать независимо от того, правша вы или левша. Данный обхват позволяет снизитьэффект отдачи, и держать бензопилу под постоянным контролем.

Не дайте пиле вырваться из рук!

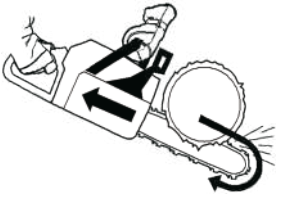
3) Чаще всего отброс происходит при обрезке сучьев. Всегда следует находиться в устойчивом положении и стараться предусмотреть, чтобы не возникло причин, которые заставили бы вас оступиться или потерять равновесие. Невнимательность может привести к отскоку пилы, если полотно случайно коснется ветвей, ближайшего дерева или другого предмета. Держите предмет распилки всегда под контролем. Если вы

пилите легкие маленькие предметы, они могут быть отброшены на вас силой инерции бензопилы.
Хотя это и не очень опасно, но это может застать вас врасплох и вы потеряете контроль над пилой. Никогда не пилите сложенные друг на друга бревна или ветки, не разделив их вначале. Пилите только одно бревно или иной предмет за один раз. Убирайте отпиленные части, чтобы ваше рабочее место было чистым и безопасным.

4) Никогда не поднимайте при работе бензопилу выше уровня плеч, и не пилите кончиком пильного полотна. Никогда не работайте бензопилой одной рукой!

5) Для полного контроля над бензопилой вы должны устойчиво стоять на ногах. Никогда не работайте стоя на лестнице, на дереве или там, где у вас нет устойчивого основания или опоры.

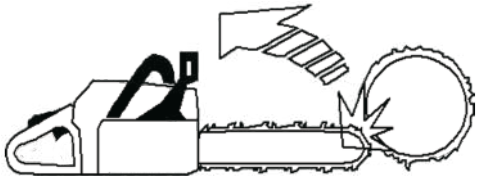
6) Всегда работайте с максимальной скоростью пиления, т.е. на полном газе.



7) Будьте особенно внимательны при пилке верхней кромкой пильного полотна, т.е. при пилении с нижней стороны предмета. Такой метод называется пилка с прижимом. В таких часто возникает риск, что произойдет отскок пилы непосредственно вниз - т.е в сторону пользователя. Особенно велик риск возникновения подобного эффекта при «закусывании» цепи бензопилы.

8) Для избегания подобного опасного эффекта необходимо крепко удерживать бензопилу и следить, что бы не произошло касание «зоны риска отброса» (кончиком шины сверху или снизу) и распиливаемого объекта.

Резка нижней кромкой пильной шины, т.е. от поверхности объекта к нижнему краю известна как пилка с нажимом. В этом случае бензопила сама входит в объект пилки. Пиление с нажимом обеспечивает лучший контроль над бензопилой и расположением «зоны риска отброса».



9) При уходе за пильной шиной и цепью следует выполнять требования указанные в инструкции.

Всегда следуйте правилам техники безопасности. Бензопила должна использоваться толькодля распиливания древесины. Запрещается распиливать другие типы материалов. Уровень вибрации и отброс у разных материалов сильно различаются, что противоречит технике безопасности.

Не используйте бензопилу как рычаг для подъема, перемещения или раскалывания предметов.Некрепите бензопилу на фиксированных основаниях. Запрещается п присоединять к механизму отбора мощности бензопилы различные инструменты и устройства, которые не определены производителем.

Нет необходимости принудительно вгонять пилу в распил.

Применяйте только легкое давление при работе двигателя с максимальной скоростью.

Когда пильная цепь застревает в распиле, не пытайтесь выдернуть ее силой, а используйте клин или рычаг для того, чтобы освободить цепь.

Общие сведения

При пилке всегда работайте на полном газе!

После каждого пиления снижайте обороты холостого хода (работа двигателя на полном газу без нагрузки в течение долгого времени может привести к серьезным повреждениям двигателя).

Резка верхней кромкой пильной шины = пиление **«с прижимом»**.

Резка нижней кромкой пильной шины = пиление **«с нажимом».**

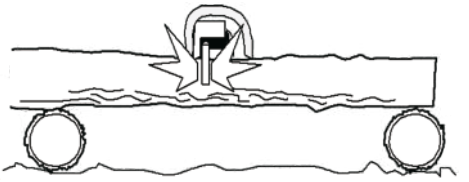
Работа **«с прижимом»** сильно увеличивает риск отскока/отдачи.

См. раздел «Как избежать отскока/отдачи».

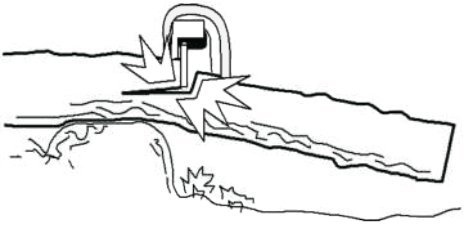
Понятия

Пиление/пилка - общее понятие при пилении древесины.

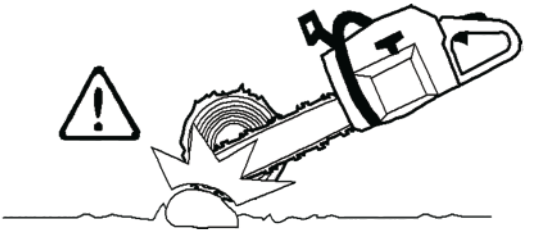
Обрезка сучьев - спиливание сучьев на поваленном дереве.
Раскалывание - случай, когда объект ломается до того, как вы закончили пиление.
Перед выполнении пиления следует учесть пять важных факторов:
1) Проследите, чтобы пильное полотно не оказалось зажатым в пропиле.



2) Следите, чтобы бревно не раскололось.



3) Следите, чтобы пильная цепь не зацепила грунт или другой объект во время или после пиления.

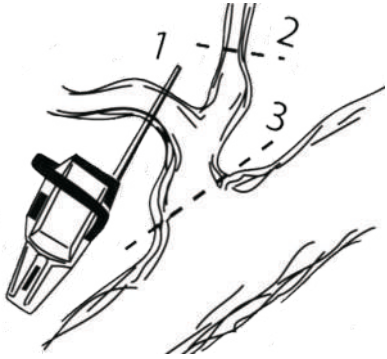


4) Проверьте, есть ли риск возникновения отдачи?
5) Не влияют ли окружающие условия на безопасность вашей работы?
На возможность зажатия полотна или расщепление бревна могут повлиять два таких фактора как: на что опирается бревно, и находится ли оно в напряжении или под нагрузкой.
В большинстве случаев вы можете обойти эти проблемы, выполняя пиление в два этапа; с верхней и с нижней части бревна.
ВНИМАНИЕ! Если цепь застряла в пропиле: остановите двигатель! Не пытайтесь тащить пилу из пропила. Так вы можете повредить цепь, если вдруг пила неожиданно освободится. Используйте какой-нибудь рычаг для того, чтобы развести пропил и вынуть полотно.

Следующие правила описывают наиболее типичные ситуации, с которыми вы можете столкнуться во время работе с цепной пилой.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не пытайтесь никогда пилить бревна, когда они лежат в штабелях или когда два бревна плотно прилегают одно к другому. Такой метод работы сильно увеличит риск отдачи, в результате которого может произойти серьезная или опасная для жизни травма.

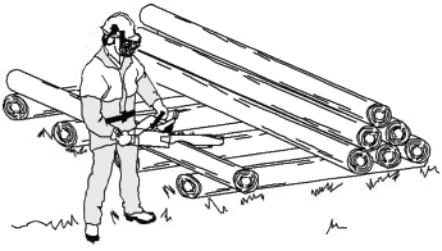
Обрезка сучьев

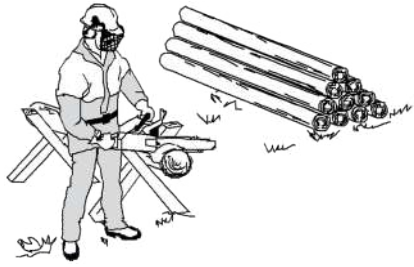
При обрезке сучьев и толстых веток следует использовать тот же подход, что и при пилении. Наиболее трудные участки следует проходить поэтапно.



Пиление

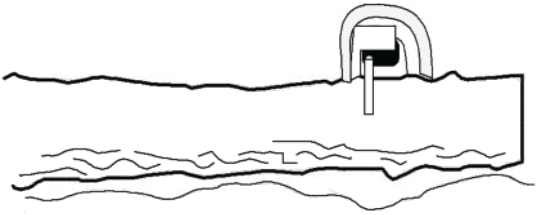
Если бревна лежат в штабелях, то в начале снимите каждое бревно, которое вы собираетесь пилить, положите его на пильные козлы или на пильную раму и пилите затем отдельно.
Убирайте распиленные заготовки с участка работы. Оставляя заготовки на участке работы, вы тем самым увеличиваете риск непредвиденной отдачи, и риск потери баланса во время работы.



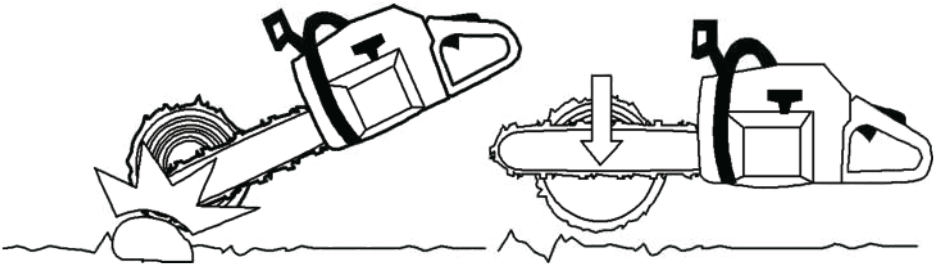


Бревно лежит на земле

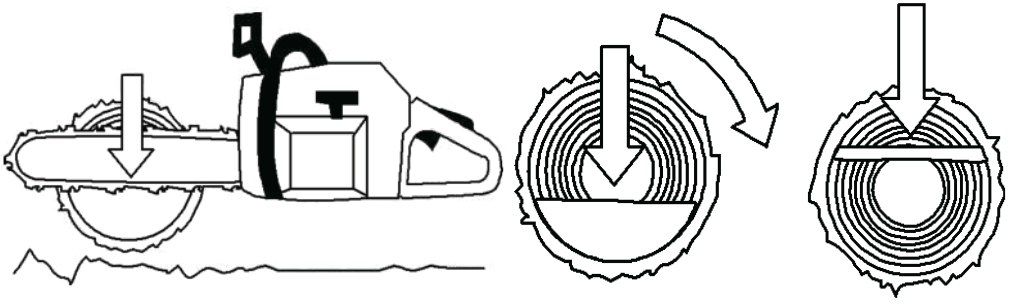
В данном случае нет риска зажатия полотна или раскола бревна. Однако есть большой риск, что цепь коснется грунта в момент завершения пиления.



Выполняйте пиление от начала и до конца с верхней части бревна. Попробуйте не касаться грунта в момент окончания резки. Работайте на полном газу, но будьте готовы, что цепь может коснуться грунта.

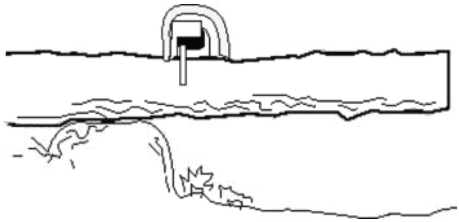


Если есть возможность (можно перевернуть бревно), то следует остановить резку после пропила примерно 2/3 бревна. Переверните бревно и закончите пиление с противоположной стороны.

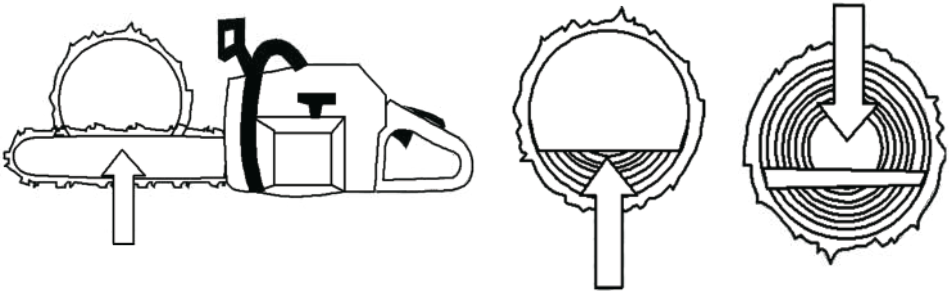


Бревно упирается одним концом

В данном случае велика вероятность раскалывания бревна.

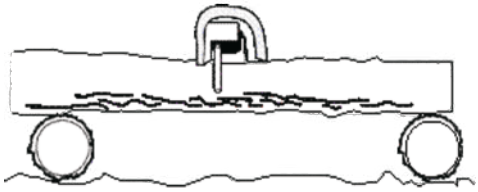


Начинайте пиление снизу (следует пройти 1/3 толщины). Заканчивать пиление следует сверху до встречи двух пропилов.

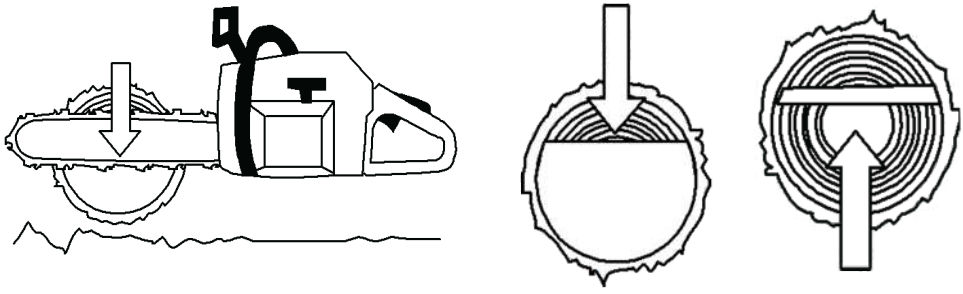


Бревно опирается на оба конца

В данном случае велика вероятность зажима пильной цепи.



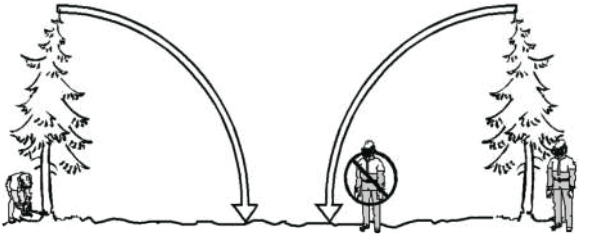
Начинайте пиление сверху (следует пройти 1/3 толщины ствола). Заканчивать пиление следует снизу до встречи двух пропилов.



Техника валки деревьев

Безопасная дистанция

Минимальная безопасная дистанция между деревом, которое должно быть повалено, и работающими поблизости людьми должна составлять 2,5 длины дерева. Проследите, чтобы перед или во время валки дерева в “зоне риска” никого не было.



Направление падения

Для валки дерева нужно выбрать направление, наиболее удобное для последующей обрезки сучьев и разделки. Нужно сравнительно безопасно передвинуть.

Если вы выбрали направление, в котором нужно повалить дерево, вы должны предусмотреть, как будет происходить падение естественным путем.

Факторы, влияющие на этот аспект:

1 - наклон;

2 - искривление;

3 - направление ветра;

4 - концентрация веток;

5 - возможный вес снега;

6 - препятствия на участке вокруг дерева, например: другие деревья, линии передач, дороги и строения.

Проверяйте, чтобы на стволе не было повреждений или гнили, это приводит к тому, что дерево может начать падать раннее, чем Вы этого ожидаете.

Может оказаться, что вы вынуждены валить дерево в направлении его естественного падения, т.к. направить дерево для падения в выбранном вами направлении невозможно или опасно.

Другой важный фактор, не влияющий на направление падения, но который может повлиять на вашу безопасность - это повреждения дерева или ”сухие” сучья, которые могут во время падения обломиться и ударить вас.

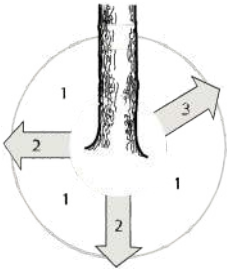
Основной задачей является не допустить падения дерева на другие деревья. Очень опасно удалять захваченное дерево, очень высок риск несчастного случая. Обратитесь к инструкциям в разделе Освобождение неудачно поваленного дерева.

ВАЖНО! Во время ответственных работ по валке леса необходимо приподнять приспособление для защиты слуха сразу, как только пиление закончено с тем, чтобы слышать звуки и предупреждающие команды.

Очистка ствола и подготовка пути к отходу

Очистите дерево от сучков до уровня плеч. Безопаснее всего работать сверху вниз, чтобы ствол был между Вами и бензопилой.

Уберите всю поросль у корней дерева и расчистите место от помех (камни, ветки, норы и т.д.), чтобы у вас была возможность беспрепятственного отхода, когда дерево начнет падать. Направление вашего отступления должно составлять прим. 135 градусов относительно предполагаемого направления падения.



1. Зона риска.
2. Эвакуационный проход.
3. Направление падения.

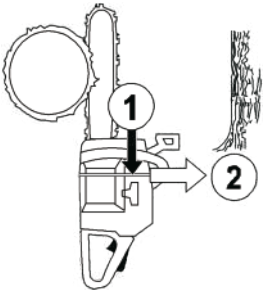
Падение

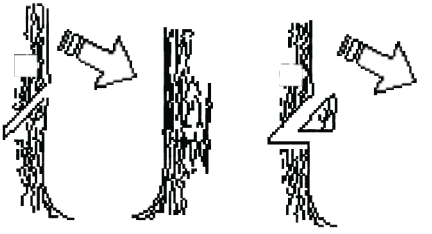
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Мы рекомендуем не приступать к валке деревьев с диаметром, большим длины режущего полотна, без специальной подготовки!

Для валки делаются три пропила. Прежде всего направляющий подпил, состоящий из верхнего и нижнего пропилов. После этого делается ”основной подпил”. Правильно выполняя эти пропилы, вы можете достаточно точно контролировать направление падения.

Направляющий подпил

Когда делается направляющий пропил, первым делается верхний пропил. Направляйте отметку валки дерева на пиле (1) на цель, которая находится дальше впереди на участке валки, куда Вы хотели бы направить падение дерева (2). Стойте справа от дерева позади пилы, и сделайте пропил сверху вниз под углом. После этого делается нижний пропил так, чтобы он сошелся с концом верхнего пропила.



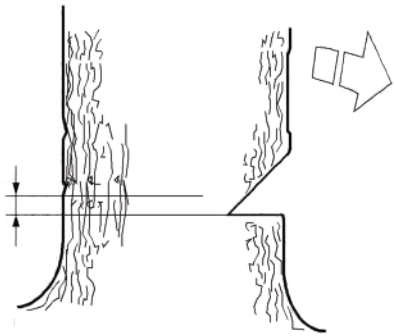


Направляющий пропил делается на глубину 1/4 ствола и угол между верхним и нижним пропилом должен быть не меньше чем 45 градусов. Линия, на которой сходятся два этих пропила, называется направляющей линией. Эта линия должна быть строго горизонтальной и составлять прямой угол (90 градусов) к предполагаемому направлению падения.

Основной пропил

Основной пропил делается с противоположной стороны дерева и должен быть строго горизонтальным. Встаньте с левой стороны от дерева и сделайте пропил нижней кромкой пильного полотна.

Сделайте основной пропил на 3-5 см (1.5-2 дюйма) выше плоскости направляющего пропила.



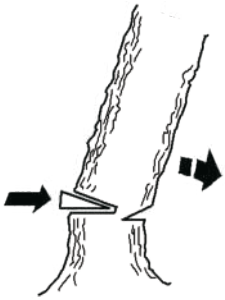
Вставьте зубчатый упор (если установлен) сзади надреза. Работайте на полном газу и вводите пильное полотно в ствол дерева постепенно, плавным движением. Следите за тем, чтобы дерево не начало перемещаться в направлении, противоположном предполагаемому направлению падения. Как только пропил станет достаточно глубоким, загоните в него клин или вагу.

Закончить основной пропил нужно параллельно линии направляющего пропила так, чтобы расстояние между ними составляло около 1/10 диаметра ствола. Нераспиленный участок ствола называется полоса разлома (недопил).Полоса разлома действует как петельный шарнир, задающий направление падения дерева.

Возможность влияния на направление падения будет полностью утрачена, если полоса разлома слишком узкая или направляющий и основной пропилы плохо размещены.

После того, как выполнены основной и направляющий пропилы, дерево начнет падать под действием собственного веса или с помощью направляющего клина или ваги.

Мы рекомендуем пользоваться шиной пилы, длина которой бы превышала диаметр ствола, чтобы валящий и направляющий срезы могли выполняться т.н. “одинарным срезом”. См. указания в разделе Технические характеристики, относительно рекомендуемой длины шины пилы для вашей модели бензопилы.



Существуют методы валки деревьев с полотном, меньшим диаметра ствола. Однако эти методы достаточно опасны, т.к. область отдачи полотна входит в контакт с предметом.

Освобождение неправильно поваленного дерева

Очень опасно удалять захваченное дерево, очень высок риск несчастного случая.
Никогда не пытайтесь пилить дерево, на которое упало другое дерево.
Никогда не работайте в зоне риска висящих и застрявших деревьев.
Наиболее безопасный метод - применение лебедки:
1. Тракторная.
2. Переносная.

Обрезка веток и сучьев, находящихся в напряжении

Подготовка: продумайте путь, по которому дерево или сук сместится при освобождении от нагрузки, и где находится точка разлома (т.е. место, где может произойти разлом при увеличении нагрузки).

Попробуйте найти самый безопасный метод для снятия нагрузки, и подумайте - способны ли вы это сделать без ущерба для себя. В сложных ситуациях единственный безопасный метод - отставить пилу в сторону и использовать лебедку.
Общие рекомендации:
Выберите для себя место так, чтобы при снятии нагрузки дерево или сучья не задели бы вас.

Сделайте один или несколько пропилов в области точки разлома. Сделайте столько пропилов на нужную глубину, сколько необходимо для снятия нагрузки и ”разлома” дерева в точке разлома.
Никогда полностью не пилите дерево или сук, находящийся в напряжении!
Если Вам необходимо перепилить дерево/ветку, сделайте два или три разреза на расстоянии в 3 см и глубиной в 3-5 см.

Продолжайте пилить глубже, пока не освободится изгиб и напряжение дерева/ветки.
Пилите дерево/ветку с противоположной стороны, после того, как напряжение освободится.

Защита от отдачи

• Пила оснащена цепным тормозом, который при правильной работе останавливает цепь в случае отдачи. Вы должны проверить работу цепного тормоза перед каждым использованием посредством пуска пилы на полном газе 1 -2 сек и толканием переднего механизма защиты вперед. Цепь должна остановиться немедленно при работе двигателя с полной скоростью. Если цепь останавливается медленно или не останавливается, замените ленту тормоза и барабан сцепления перед использованием.
• Чрезвычайно важно проверять цепной тормоз на правильность работы перед каждым использованием и на остроту цепи для того, чтобы поддерживать уровень безопасности этой пилы. Удаление защитных устройств, неправильное техобслуживание или неправильная замена шины или цепи могут повысить риск серьезных травм из-за отдачи.

Техническое обслуживание

Перед чисткой, осмотром или ремонтом бензопилы убедитесь, что двигатель остановлен и остыл. Отсоедините свечу зажигания для предотвращения случайного пуска.

После каждого использования:

• Воздушный фильтр

Пыль на поверхности фильтра может быть удалена посредством легкого постукивания угла фильтра о твердую поверхность. Для очистки грязи в ячейках разберите фильтр на половинки и почистите щеткой при помощи бензина. При использовании сжатого воздуха продуйте изнутри. Для соединения половинок очистителя нажмите на ободок, пока он не щелкнет.

Примечание: при установке главного фильтра убедитесь, что бороздки на краю фильтра верно подогнаны к выступам на крышке цилиндра.

• Масляные каналы

Разберите пильную шину и проверьте масляный каналы на предмет их засорения.

• Пильная шина

Когда пильная шина разобрана, удалите опилки в бороздке шины и масляных каналах.

Смазку звездочки пильного полотна следует проводить всякий раз при заправке бензопилы топливом. Для этой целииспользуйте специальную масленку и высококачественную смазку для подшипников.

Текущее обслуживание

Охлаждающие ребра цилиндра

Забившаяся пыль между охлаждающими ребрами цилиндра вызовет перегревание двигателя. Периодически проверяйте и чистите охлаждающие ребра цилиндра предварительно сняв воздушный фильтр и крышку цилиндра.
Примечание: убедитесь в том, что отверстие забора воздуха заблокировано.

• Топливный фильтр

(а) При помощи проволочного крючка достаньте фильтр.
(б) Разберите фильтр и промойте бензином или замените новым при необходимости.

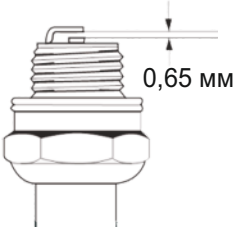
Примечание: при сборке фильтра будьте осторожны, и не позволяйте волокнам фильтра или пыли попадать внутрь всасывающей трубы.

• Масляный резервуар

При помощи проволочного крючка достаньте фильтр и промойте его бензином. При помещении фильтра обратно в резервуар убедитесь, что он встает в правый передний угол. Также счистите грязь внутри резервуара.

• Свеча зажигания

На работу свечи зажигания влияют следующие факторы:
1. неправильная регулировка карбюратора;
2. неудовлетворительная рабочая смесь (слишком много масла или несоответствующее масло);
3. грязный воздушный фильтр.

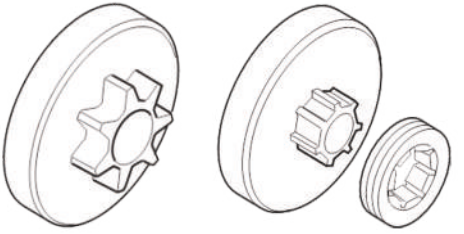


Если двигатель теряет мощность, плохо запускается, плохо держит обороты холостого хода: прежде всего проверьте свечу зажигания. Если свеча грязная, прочистите ее и проверьте зазор электродов, 0,65 мм. Свечу нужно менять через месяц работы или при необходимости чаще в зависимости от интенсивности использования.

Обратите внимание! Всегда используйте только указанный тип свечи! Применение несоответствующей модели может привести к серьезным повреждениям поршня/цилиндра.

• Звездочка

Проверьте на трещины и избыточный износ, которые вмешиваются в работу цепного привода. Если износ значителен, замените новым. Никогда не ставьте новую цепь на изношенную звездочку или изношенную цепь на звездочку.



Техническое обслуживание пильной цепи и пильной шины

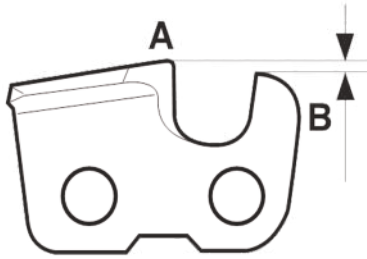
• Пильная цепь

Для плавной и безопасной работы очень важно содержать режущую кромку зубьев пильной цепи острой.

Необходимо заточить зубья, когда:
• Опилки становятся порошкообразными.
• Требуется дополнительное усилие для распиливания.
• Распил идет неровный.
• Увеличивается вибрация.
• Увеличивается потребление топлива.
Обязательно надевайте защитные перчатки.
Перед заточкой напильником:
• Убедитесь, что пильная цепь надежно закреплена.
• Убедитесь, что двигатель остановлен.
• Используйте круглый напильник подходящего размера для цепи.
Никогда не пилите затупившейся пильной цепью. Признаком того, что цепь затупилась, является необходимость давить на нее при пилении и очень мелкие опилки. При сильно затупившейся цепи вообще не будет опилок, будет оставаться только древесная пыль.

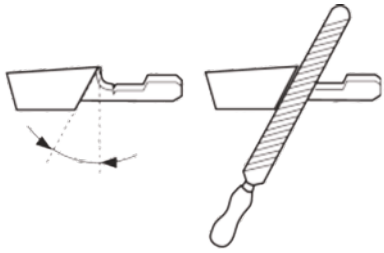
Хорошо заточенная пильная цепь сама врезается в дерево и дает длинные и большие опилки.

Пилящей частью цепи является режущее звено, которое состоит из режущего зуба (A) и ограничителя глубины врезания (B).
Разница между ними по высоте определяет толщину срезаемой стружки.

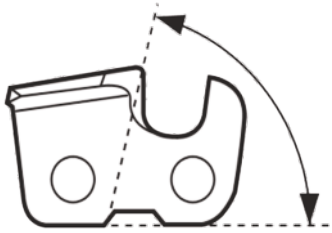


При затачивании режущего зуба, следует учитывать четыре параметра:

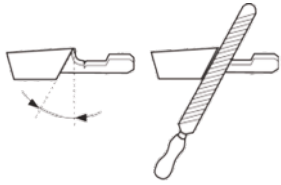
1. Угол заточки верхней режущей кромки:



2. Угол резания:



3. Угол наклона напильника:

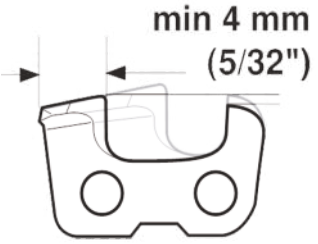


4. Диаметр круглого напильника:

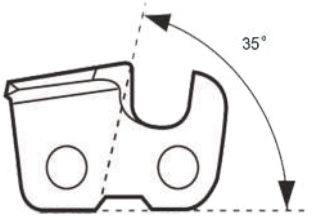
Для заточки режущего зуба, необходимо иметь круглый напильник и шаблон для заточки.

Проверьте, чтобы цепь пилы была натянута. Слабое натяжение затрудняет правильную заточку.

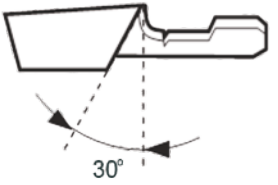
Всегда производите заточку с внутренней стороны режущего зуба наружу. Уменьшите немного давление на напильник при обратном движении. Сначала заточите зубья с одной стороны, затем переверните бензопилу и заточите зубья с другой стороны.
Производите заточку так, чтобы все зубья были одинаковой длины. Когда будет оставаться лишь 4 мм (5/32 дюйма) длины зуба, цепь следует выбросить, так как она уже изношена.



Параметры зуба:
Боковой угол



Пилящий угол



• Пильная шина
Проводите регулярную проверку шины:
1. нет ли на ребрах полотна заусенец, при необходимости их следует ликвидировать напильником;
2. сильно ли изношен паз полотна, при необходимости полотно следует заменить;
3. насколько сильно изношена или не гладка беговая дорожка пильного полотна, «впадина» на одной стороне полотна возможна вследствие плохого натяжения цепи.
Чтобы увеличить срок службы шины, регулярно ее переворачивайте.

Работа в зимних условиях

При пользовании бензопилы в холодную погоду и когда идет снег, сбои в работе могут возникнуть по следующим причинам:

• слишком низкая температура двигателя.

• обледенение воздушного фильтра и карбюратора.

Поэтому необходимо применять некоторые специальные меры:

• частично закрывайте воздухозаборник стартера, что приведет к повышению температуры двигателя.

Для работы при низкой температуре или в условиях снегопада нужно снять крышку с воздушного фильтра и переставить пластину слева направо. Она уменьшает доступ холодного воздуха и предохраняет от попадания большого количества снега.

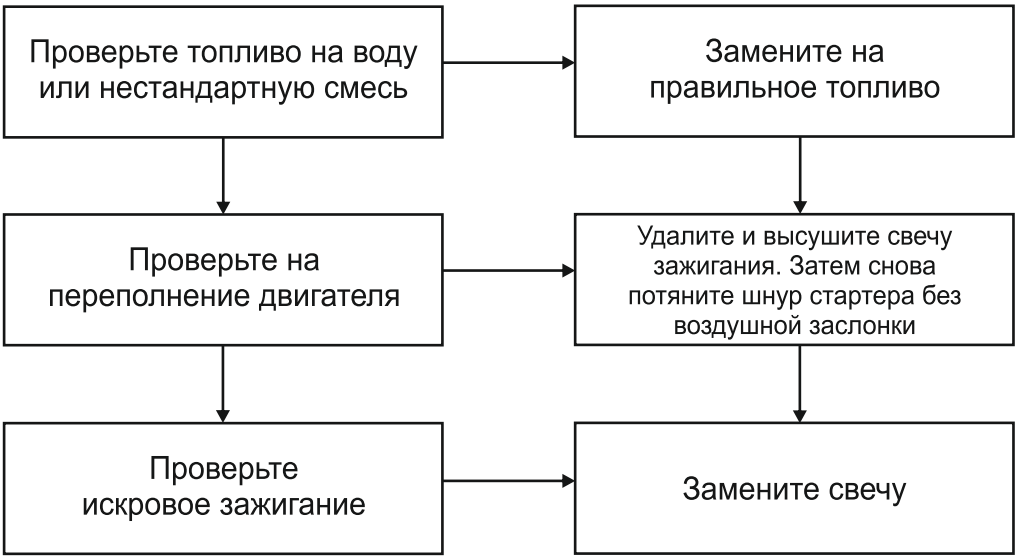
Обратите внимание! Если для повышения рабочей температуры двигателя применяются специальные приспособления для работы в зимних условиях, необходимо заново отрегулировать в с е характеристики машины, установленные для работы в нормальных условиях. В противном случае может произойти перегрев двигателя, что приведет к его серьезным повреждениям.

При использовании бензопилы в режиме работы при низких температурах в нормальных условиях может привести к затрудненному запуску двигателя, поэтому необходимо перевести пилу в режим работы при обычных температурах, т.е. переставить пластину справа налево.

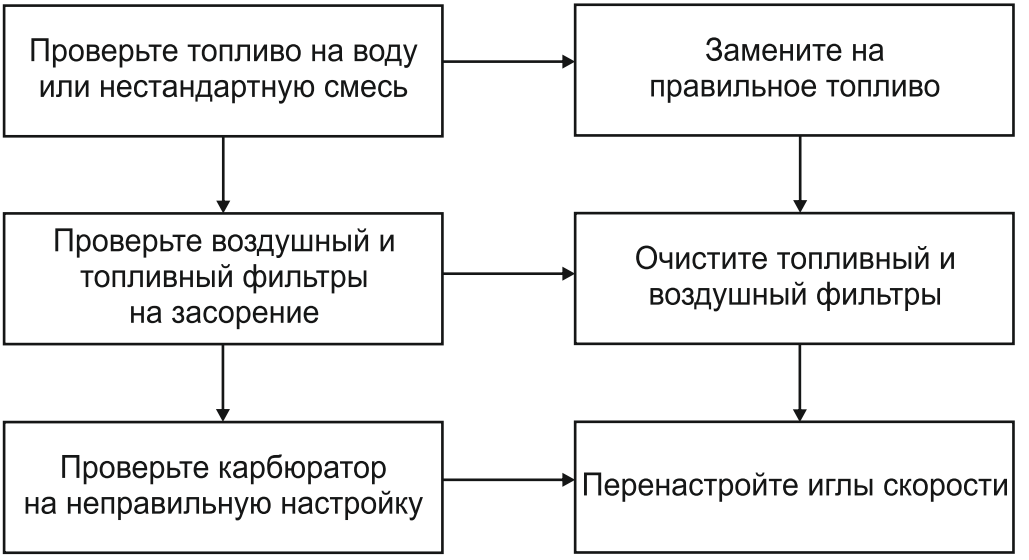
Руководство по выявлению неисправностей

Случай 1. Неполадки при старте

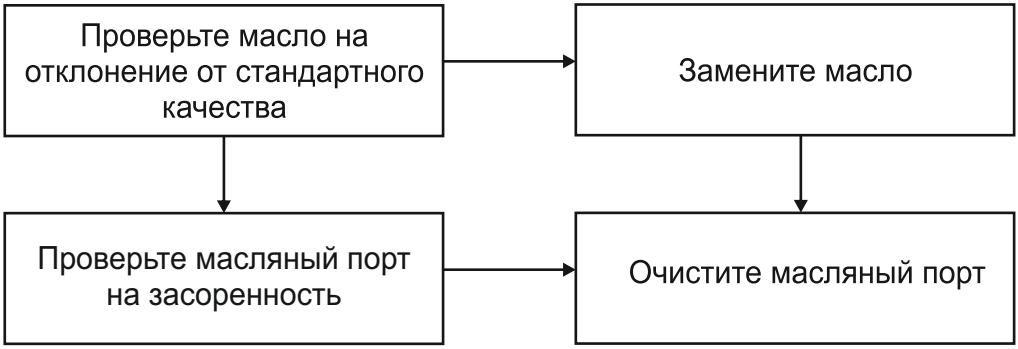
Убедитесь, что система по предотвращению обледенения не работает.



Случай 2. Нехватка мощности/плохое ускорение/грубый холостой режим

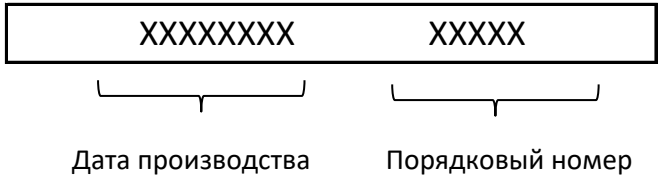


Случай 3. Масло не выходит



Если вам кажется, что бензопиле требуется дальнейший сервис, пожалуйста, проконсультируйтесь с авторизованным центром сервиса в вашем регионе.

Серийный номер:



Условия гарантии на бензоинструмент

Отказ в осуществлении гарантийного ремонта в случаях :

1. Использование инструмента не по назначению (с нарушением инструкции по эксплуатации);
2. При вскрытии электроинструмента(сколы на винтах, отсутствие пломб, разворот корпуса шпинделя на МШУ);
3. При отсутствии необходимых из вышеперечисленных документов;
4. Истечение срока гарантии;
5. Механическое повреждение корпуса, механический удар;
6. Ржавчина, сильное внутреннее и внешнее загрязнение, повлекшее выход из строя инструмента
7. Изменении конструкции инструмента;
8. Профессионального использования бытового инструмента (более 20 часов в месяц) или суммарно более 1 часа в день при 8 часовой рабочей смене; безусловный признак - разрыв поршневого кольца, с последующим повреждением поверхностей цилиндра, поршня и потери компрессии;
9. Сильный износ инструмента, его деталей в результате длительного использования либо естественного износа, а также выход из строя быстроизнашивающихся частей и расходных материалов и сменной оснастки (цепь пилы, шина, ведущая звездочка, свеча, шестерня маслонасоса, пружина амортизатора, храповик, трос стартера, тормозная лента, воздушный и топливный фильтры, шестерни, подшипники, ножи косилок, леску, шпульки триммеров, элементы их натяжения и крепления, в т.ч гибкий вал, сальники крепления разборного вала);
10. Использования инструмента при неблагоприятных атмосферных воздействиях , таких как дождь, снег, нагрев, агрессивные среды, влажность;
11. Снижение компрессии вследствие ненадлежащего обращения при эксплуатации, обслуживании, хранении бензоинструмента;
12. На неисправности, возникшие в результате перегрева изделия или несоблюдения требований к составлению топливной смеси, повлекшие выход из строя поршневой группы: завальцовывание поршневого кольца, задиры, потертости на внутренней поверхности цилиндра, поверхности поршня; разрушение или оплавление игольчатых подшипников шатуна или поршневого пальца;
13. На инструмент, работавший на тормозе цепи.

Пусконаладочные работы (заливка масла в картер, замена свечей), диагностика негарантийного случая, регулировка карбюратора инструмента, бывшего в работе являются платными (тарифы устанавливаются гарантийной мастерской).

Гарантия не распространяется на сменную оснастку бывшую в работе (например: цепь), диагностику негарантийнтого инструмента.

Порядок разрешения гарантийного случая:

1. При его возникновении покупатель оставляет инструмент у продавца, либо в гарантийной мастерской на ремонт, а взамен получает договор.
2. В течении 45 рабочих дней ему будет отремонтирован инструмент и затем возвращен в исправном виде.

Все диагностические и экспертные процедуры производятся в авторизованной гарантийной мастерской.

С качеством, комплектностью согласен. В случае поломки согласен на гарантийный ремонт инструмента.

_____

С заявленными выше требованиями ознакомлен, согласен.

_____

WORKMASTER
POWER FOR LIFE™

Гарантийное свидетельство

Наименование изделия	
Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Наименование торговой организации	
Штамп торговой организации	

Адрес сервисного центра: .....

.....

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности, Федеральный закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491.

Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью и распространяется только на инструмент, ввезенный на территорию РФ официальными импортерами. Срок службы инструмента — 5 лет со дня продажи.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

Без предъявления гарантийного талона гарантийный ремонт не производится. При неполностью заполненном талоне он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются. Техническое освидетельствование инструмента (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.

Товар получен в исправном состоянии без видимых повреждений, в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца

Гарантийные обязательства НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ на следующие случаи:

- несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использование инструмента не по назначению;
- при наличии механических прврежденний корпуса, электрошнура, трещин, сколов и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред и высоких температур, а также при попадании инородных тел в вентиляторные отверстия инструмента;
- при неисправностях, возникших вследствие нормального износа изделия;
- при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя ротора и статора или других узлов и деталей, вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению, а также при применении некачественных смазочных материалов в бензотехнике (горючесмазочная смесь в двухтактных двигателях должна соответствовать паспортным требованиям);
- на быстро изнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, стволы, свечи зажигания, детали механического стартера, топливные и воздушные фильтры и т.п.), сменные приспособления (пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки, и т.п.), аккумуляторы;
- при попытках самостоятельного ремонта и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при отсутствии, повреждении или изменении серийного номера и года выпуска на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

Срок гарантии продлевается на время нахождения продукции в гарантийном ремонте.

ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Дата приемки в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Серв. центр /подпись/ _____

ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Дата приемки в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Серв. центр /подпись/ _____

ТАЛОН
на гарантийное обслуживание

Дата приемки в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Серв. центр /подпись/ _____

Дата продажи _____ заполняет продавец, М. П.
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

Дата продажи _____ заполняет продавец, М. П.
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

Дата продажи _____ заполняет продавец, М. П.
Дата приема в ремонт _____
Дата выдачи из ремонта _____
Изделие _____ № _____
Подпись клиента _____
М. П. Сервисного центра _____

WORKMASTER
POWER FOR LIFE™

Внимательно изучите инструкцию перед эксплуатацией. Наибольшее число поломок и травм вызвано неправильной эксплуатацией.

EAC TÜV CERT DIN EN ISO 9001:2000 GS geprüfte Sicherheit	Мировая гарантия	